



MARCELA PAZ:

"Es Difícil Llevar Todo lo Imaginado a la Realidad"

- La escritora confía en la labor del equipo de filmación de "Perico trepa por Chile", aunque está consciente de que han tenido que enfrentar una serie de obstáculos.
- El cuento pretende mostrar las riquezas naturales chilenas y las formas de vida de los niños de todo el país.

Un nuevo programa destinado a niños y adultos se transmitirá por Canal 5. Se trata de las aventuras de "Perico trepa por Chile", personaje creado por Marcela Paz y Alicia Morel. Ambas idearon a este niño para dar a conocer la naturaleza y el modo de vida de las diferentes zonas del país. El viaje de Perico no sólo se realiza por tierras chilenas, sino que se extiende por toda Sudamérica.

Marcela Paz es autora del célebre 'Papelucho', personaje nacido de su imaginación en 1947 y que ha sido traducido a varios idiomas, entre ellos el francés y el ruso. La escritora se ha dedicado a esta labor desde su niñez, época en que escribía relatos y cuentos cortos. Su labor fue reconocida, en 1982, año que ganó el Premio Nacional de Literatura, por su esta serie.

"Es difícil llevar todo lo imaginado a la realidad", señala Marcela Paz, refiriéndose al proceso de filmación que se realiza en estos momentos en Punta Arenas y Puerto Porvenir. "Sin embargo, tengo mucha confianza en el camarógrafo y en el equipo que está sacando adelante este proyecto".

—¿Qué significa para usted, que "Perico trepa por Chile" sea una película y que por ello llegue a un mayor número de niños?

"Tengo muchas esperanzas que sea linda. Nosotros lo soñamos como una película, visionando las partes de Chile, lo que la naturaleza nos dio. Pero hay problemas que deberán ser subsa-

nados durante el proceso de filmación. Por ejemplo, hay canales que se mencionan en el texto que no pueden ser filmados por el clima, o porque son de difícil acceso. Por eso hay que esperar a verlo hecho realidad".

—¿Cuál es el mensaje que quiere transmitirle a los niños con su relato?

"Lo más importante es que les guste y que por medio de él conozcan más a su país y a otros niños los que, a pesar de tener distintas costumbres, son iguales a ellos. El libretto, realizado por mi nuera, es fiel al cuento que escribimos con Alicia Morel y por ello pienso que tendrá una muy buena acogida. Es algo muy tierno".

—¿Por qué crearon un nuevo personaje y no fue Papelucho el que recorrió Chile?

"Papelucho tiene una personalidad más reflexiva que activa. El discurre cosas muy cómicas, pero Perico es capaz de realizarlas y, por ello, le dimos esta empresa difícil que es recorrer todo el territorio. Además son dos personas totalmente diferentes, quizás Papelucho no estaría preparado para este viaje".

—¿Hace cuánto tiempo escribió este cuento?

"La fecha exacta no la recuerdo, pero debe ser de 1977, porque ya tiene siete ediciones. Además el libro fue ilustrado por Marta Carrasco, quien acaba de recibir un premio en España, no sólo por sus dibujos sino como escritora".

"Es difícil llevar todo lo imaginado a la realidad" :
[entrevistas] [artículo]

AUTORÍA

Paz, Marcela, 1902-1985

FECHA DE PUBLICACIÓN

1985

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Es difícil llevar todo lo imaginado a la realidad" : [entrevistas] [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile